**Juan 16:1-15**

**16 »Les digo estas cosas para que no pierdan su fe en mí. 2Los expulsarán de las sinagogas, y aun llegará el momento en que cualquiera que los mate creerá que así presta un servicio a Dios. 3Esto lo harán porque no nos han conocido, ni al Padre ni a mí. 4Les digo esto para que, cuando llegue el momento, se acuerden de que yo se lo había dicho ya. »No les dije esto desde un principio porque yo estaba con ustedes. 5Pero ahora me voy para estar con el que me ha enviado, y ninguno de ustedes me pregunta a dónde voy; 6al contrario, se han puesto muy tristes porque les he dicho estas cosas. 7Pero les digo la verdad: es mejor para ustedes que yo me vaya. Porque si no me voy, el Defensor no vendrá para estar con ustedes; pero si me voy, yo se lo enviaré. 8Cuando él venga, mostrará claramente a la gente del mundo quién es pecador, quién es inocente, y quién recibe el juicio de Dios. 9Quién es pecador: el que no cree en mí; 10quién es inocente: yo, que voy al Padre, y ustedes ya no me verán; 11quién recibe el juicio de Dios: el que gobierna este mundo, que ya ha sido condenado. 12»Tengo mucho más que decirles, pero en este momento sería demasiado para ustedes. 13Cuando venga el Espíritu de la verdad, él los guiará a toda verdad; porque no hablará por su propia cuenta, sino que dirá todo lo que oiga, y les hará saber las cosas que van a suceder. 14Él mostrará mi gloria, porque recibirá de lo que es mío y se lo dará a conocer a ustedes. 15Todo lo que el Padre tiene, es mío también; por eso dije que el Espíritu recibirá de lo que es mío y se lo dará a conocer a ustedes.**

**THE POWER OF GOD IN CHRIST THROUGH THE HOLY SPIRIT**

**EL PODER DE DIOS EN CRISTO A TRAVÉS DEL ESPÍRITU SANTO**

**16 “All this I have told you so that you will not fall away. 2They will put you out of the synagogue; in fact, the time is coming when anyone who kills you will think they are offering a service to God. 3They will do such things because they have not known the Father or me.**

**16 »Les digo estas cosas para que no pierdan su fe en mí. 2Los expulsarán de las sinagogas, y aun llegará el momento en que cualquiera que los mate creerá que así presta un servicio a Dios. 3Esto lo harán porque no nos han conocido, ni al Padre ni a mí.**

**Many that pretend to know God are wretchedly ignorant of him. (Matthew Henry)**

**Muchos de los que pretenden conocer a Dios son miserablemente ignorantes de El. (Matthew Henry)**

**The term "to know" refers to the OT connotation of intimate, personal. This is a strong assertion that rejection of Jesus is ultimately rejection of God. John often asserts the spiritual blindness and ignorance of the world. However, the purpose of the Son's coming was to save the world and reveal the Father so that the world might know Him through Christ. (Utely)**

**El término "conocer" se refiere a la connotación del Antiguo Testamento de íntimo, personal. Esta es una fuerte afirmación de que el rechazo de Jesús es, en última instancia, el rechazo de Dios. Juan a menudo afirma la ceguera espiritual y la ignorancia del mundo. Sin embargo, el propósito de la venida del Hijo era salvar al mundo y revelar al Padre para que el mundo lo conociera a través de Cristo. (Utely)**

**Again, Jesus emphasizes that the world/culture does NOT know God! It is not because God is hiding from them!**

**Una vez más, Jesús enfatiza que el mundo / la cultura NO conoce a Dios. ¡No es porque Dios se esté escondiendo de ellos!**

***Romans 1:18-20 18 The wrath of God is being revealed from heaven against all the godlessness and wickedness of men who suppress the truth by their wickedness, 19 since what may be known about God is plain to them, because God has made it plain to them. 20 For since the creation of the world God’s invisible qualities—his eternal power and divine nature—have been clearly seen, being understood from what has been made, so that men are without excuse.***

# **Romanos 1:18-20 18Pues Dios muestra su ira castigando desde el cielo a toda la gente mala e injusta, que con su injusticia mantiene prisionera la verdad. 19Lo que de Dios se puede conocer, ellos lo conocen muy bien, porque él mismo se lo ha mostrado; 20pues lo invisible de Dios se puede llegar a conocer, si se reflexiona en lo que él ha hecho. En efecto, desde que el mundo fue creado, claramente se ha podido ver que él es Dios y que su poder nunca tendrá fin. Por eso los malvados no tienen disculpa.**



**Now they have no other course than to act in accordance with their knowledge and understanding; so they proceed in accordance with their blindness, with which they are afflicted both by nature and by the devil. Thus St. Paul states in 2 Cor. 4:4 that “the god of this world has blinded the minds of the unbelievers, to keep them from seeing the light of the Gospel,” that is, to keep them from knowing Christ. Even though they are told, and even though the Holy Spirit holds the light of His Gospel right before their eyes, they refuse to see or acknowledge it but remain deliberately in their blindness. The devil has completely bewitched them with the delusion that they themselves are holy and righteous. They are absorbed in this delusion, and they imagine that they themselves can be pious, fulfill the Law, and please God without Christ. As a result, they are unable to see or understand anything but this. (Martin Luther)**

**Ahora no tienen otro camino que actuar de acuerdo con su conocimiento y comprensión; así proceden de acuerdo con su ceguera, que les aflige tanto por la naturaleza como por el diablo. Así lo declara San Pablo en 2 Cor. 4: 4 que “el dios de este mundo ha cegado el entendimiento de los incrédulos para que no vean la luz del Evangelio”, es decir, para que no conozcan a Cristo. Aunque se les dice, y aunque el Espíritu Santo tiene la luz de Su Evangelio ante sus ojos, se niegan a verlo o reconocerlo, pero permanecen deliberadamente en su ceguera. El diablo los ha embrujado por completo con la ilusión de que ellos mismos son santos y justos. Están absortos en este engaño e imaginan que ellos mismos pueden ser piadosos, cumplir la Ley y agradar a Dios sin Cristo. Como resultado, no pueden ver ni comprender nada más que esto. (Martín Luther)**

**Today people don’t want to be held accountable for their actions. People don’t want to know the truth because it means they would be changed.**

**People create elaborate schemes and philosophies to eliminate God/Truth to uphold the lie that we are OK/basically good. And Christians are silenced by two simple words…POLITICAL CORRECTNESS!**

**Hoy en día, la gente no quiere rendir cuentas por sus acciones. La gente no quiere saber la verdad porque significa que cambiarían.**

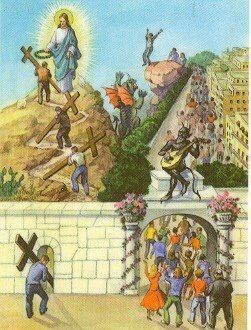
**La gente crea esquemas y filosofías elaborados para eliminar a Dios / la Verdad para defender la mentira de que estamos bien / básicamente buenos. Y los cristianos son silenciados con dos simples palabras… ¡CORRECCIÓN POLÍTICA!**

**EG.**

**Many ways to heaven-false-No one is saved without Jesus-truth**

**P.EJ.**

**Muchos caminos al cielo-falso-nadie es salvo sin Jesús-verdad**



**4I have told you this, so that when their time comes you will remember that I warned you about them. I did not tell you this from the beginning because I was with you, 5but now I am going to him who sent me. None of you asks me, ‘Where are you going?’ 6Rather, you are filled with grief because I have said these things.**

**4Les digo esto para que, cuando llegue el momento, se acuerden de que yo se lo había dicho ya. »No les dije esto desde un principio porque yo estaba con ustedes. 5Pero ahora me voy para estar con el que me ha enviado, y ninguno de ustedes me pregunta a dónde voy; 6al contrario, se han puesto muy tristes porque les he dicho estas cosas.**

**Our Lord Jesus is always for that which is most expedient for us, whether we think so or no. He deals not with us according to the folly of our own choice, but graciously over-rules it, and gives us the medicine we are loath to take, because he knows it is good for us. (Matthew Henry)**

**Nuestro Señor Jesús está siempre a favor de lo que más nos conviene, lo creamos así o no. No trata con nosotros de acuerdo con la insensatez de nuestra propia elección, sino que amablemente la domina y nos da la medicina que nos resistimos a tomar, porque sabe que es buena para nosotros. (Matthew Henry)**



**The disciples don’t realize that Jesus’ death is just the beginning of the story, and not the end. Does God always give us what we want? No. We get what we need and at times much more. But we always have His presence unlike the disciples in today’s Gospel. They are grieved because Jesus is leaving. But His promise to us is: “Lo I am with you until the end of the age.”**

**Los discípulos no se dan cuenta de que la muerte de Jesús es solo el comienzo de la historia y no el final. ¿Dios siempre nos da lo que queremos? No. Obtenemos lo que necesitamos y, a veces, mucho más. Pero siempre tenemos Su presencia a diferencia de los discípulos en el Evangelio de hoy. Están afligidos porque Jesús se va. Pero su promesa para nosotros es: "He aquí que estoy contigo hasta el fin de los tiempos".**

**7But very truly I tell you, it is for your good that I am going away. Unless I go away, the Advocate will not come to you; but if I go, I will send him to you.**

**7 Pero les digo la verdad: es mejor para ustedes que yo me vaya. Porque si no me voy, el Defensor no vendrá para estar con ustedes; pero si me voy, yo se lo enviaré.**

**The term *paraclētos* can be translated "advocate," "comforter," or "helper". This word appears only in John's writings. It was used in Greek literature for a defense lawyer called alongside to render aid. (Utely)**

**El término paracletos se puede traducir como "abogado", "consolador" o "ayudante". Esta palabra aparece solo en los escritos de Juan. Se utilizó en la literatura griega para un abogado defensor llamado al costado para prestar ayuda. (Utely)**



**The Holy Spirit is a person, not a force or power, although He does strengthen and empower us. The Spirit is always with us to advocate, comfort, help, guide, strengthen and protect. We can’t limit the scope of what He does…quite simply, the Spirit is God.**

**El Espíritu Santo es una persona, no una fuerza o poder, aunque nos fortalece y nos da poder. El Espíritu siempre está con nosotros para abogar, consolar, ayudar, guiar, fortalecer y proteger. No podemos limitar el alcance de lo que Él hace ... simplemente, el Espíritu es Dios.**

**That the presence of Christ's Spirit in his church is so much better, and more desirable, than his bodily presence, that it was really expedient for us that he should go away, to send the Comforter. His corporal presence could be put in one place at one time, but his Spirit is everywhere, in all places, at all times, wherever *two or three are gathered in his name.* Christ's bodily presence draws men's eyes, his Spirit draws their hearts; that was *the letter* which *kills,* his *Spirit gives life. (Matthew Henry)***

**Que la presencia del Espíritu de Cristo en su iglesia es mucho mejor y más deseable que su presencia corporal, que realmente nos convenía que él se fuera para enviar al Consolador. Su presencia corporal se puede poner en un lugar a la vez, pero su Espíritu está en todas partes, en todo lugar, en todo momento, dondequiera que dos o tres estén reunidos en su nombre. La presencia corporal de Cristo atrae los ojos de los hombres, su Espíritu atrae sus corazones; esa era la letra que mata, su Espíritu da vida. (Matthew Henry)**

**EG. There’s an old and ancient Chinese proverb which says, if you wish to be happy for one hour, get intoxicated. If you wish to be happy for three days, get married. If you wish to be happy for eight days, kill your pig and eat it. If you wish to be happy forever, learn to fish. (Chinese proverb, James S. Hewett, Illustrations Unlimited, p. 277) Evidently that Chinaman got more pleasure out of his pig than his wife.**

**P.EJ. Hay un proverbio chino antiguo y antiguo que dice, si quieres ser feliz durante una hora, emborrachate. Si quieres ser feliz durante tres días, cásate. Si quieres ser feliz durante ocho días, mata a tu cerdo y cómelo. Si quieres ser feliz para siempre, aprende a pescar. (Proverbio chino, James S. Hewett, Illustrations Unlimited, p. 277) Evidentemente, el chino obtenía más placer con su cerdo que con su esposa.**



**Friends, if we want to be happy forever…accept Jesus and be filled with the Holy Spirit! It is the only way to live, or better yet, to have a real life.**

**Amigos, si queremos ser felices para siempre… ¡acepten a Jesús y sean llenos del Espíritu Santo! Es la única forma de vivir, o mejor aún, de tener una vida real.**

**8When he comes, he will prove the world to be in the wrong about sin and righteousness and judgment : 9about sin, because people do not believe in me**

**8 Cuando él venga, mostrará claramente a la gente del mundo quién es pecador, quién es inocente, y quién recibe el juicio de Dios. 9 Quién es pecador: el que no cree en mí;**

### The root problem for all the calamities in the world…the world has refused to believe in Jesus Christ.

### La raíz del problema de todas las calamidades del mundo ... el mundo se ha negado a creer en Jesucristo.

### *1 John 4:2 2 This is how you can recognize the Spirit of God: Every spirit that acknowledges that Jesus Christ has come in the flesh is from God,*

### *1 John 4:3 3 but every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God. This is the spirit of the antichrist, which you have heard is coming and even now is already in the world.*

# **1 Juan 4:2 *2De esta manera pueden ustedes saber quién tiene el Espíritu de Dios: todo el que reconoce que Jesucristo vino como hombre verdadero, tiene el Espíritu de Dios.***

# ***1 Juan 4:3. Ustedes han oído que 3El que no reconoce así a Jesús, no tiene el Espíritu de Dios; al contrario, tiene el espíritu del Anticristo ese espíritu ha de venir; pues bien, ya está en el mundo****.*

### The Holy Spirit is sent to correct this problem! In order that all people will know Jesus/God/Life!

### ¡El Espíritu Santo es enviado para corregir este problema! ¡Para que todas las personas conozcan a Jesús / Dios / Vida!

**Things become serious when the reproving office of the Holy Spirit preaches and teaches that all men are under sin and that there is no help and no escape from this and no righteousness before God without Christ. The world can and will not listen to or tolerate this message, and so it begins to condemn it and to persecute all who embrace and confess it; the world wants to have the right and the authority to pass judgment on the message and to reprove it, as though it were doing this on behalf of God … For in this area the world claims to be Master Smart Aleck,﻿ and Satan thinks he is God Himself. They take it upon themselves to judge between right and wrong, between that which must be reproved and that which must be accepted in divine matters. The world rushes in and condemns to the depths of hell the message of the apostles and the Gospel and all who cling to it …Thus the two judgments collide head on: on the one hand, the Holy Spirit judges and reproves the world through His message, as has been said; on the other hand, the world opposes this message, refuses to hear and tolerate it, and arrogates judgment to itself, saying: “This is not God’s message and teaching; it is the devil’s. Therefore, we not only have the right to reject it, but we also have the duty to damn, check, and abolish it by virtue of our judicial office, that is, in the name of God and of justice.” Well, then we have to let the two judgments—that of God and that of the world coupled with that of its prince, the devil—contradict each other and clash. We must be prepared for this and expect it, and for the sake of God and His Word we must suffer their condemnation and persecution…(Martin Luther)**

**Las cosas se ponen serias cuando el oficio reprobador del Espíritu Santo predica y enseña que todos los hombres están bajo pecado y que no hay ayuda ni escape de esto y no hay justicia delante de Dios sin Cristo. El mundo puede y no escuchará ni tolerará este mensaje, por lo que comienza a condenarlo y a perseguir a todos los que lo abrazan y confiesan; el mundo quiere tener el derecho y la autoridad para juzgar el mensaje y reprenderlo, como si estuviera haciendo esto en nombre de Dios ... Porque en esta área el mundo dice ser el Maestro Smart Aleck, y Satanás cree que lo es. Dios mismo. Se encargan de juzgar entre el bien y el mal, entre lo que debe ser reprobado y lo que debe ser aceptado en asuntos divinos. El mundo se apresura y condena a las profundidades del infierno el mensaje de los apóstoles y el Evangelio y todos los que se aferran a él ... Así los dos juicios chocan de frente: por un lado, el Espíritu Santo juzga y reprende al mundo a través de su mensaje , como se ha dicho; por otro lado, el mundo se opone a este mensaje, se niega a escucharlo y tolerarlo, y se arroga juicio, diciendo: “Este no es el mensaje y la enseñanza de Dios; es del diablo. Por tanto, no solo tenemos derecho a rechazarlo, sino que también tenemos el deber de condenarlo, frenarlo y abolirlo en virtud de nuestro oficio judicial, es decir, en nombre de Dios y de la justicia ”. Bueno, entonces tenemos que dejar que los dos juicios, el de Dios y el del mundo junto con el de su príncipe, el diablo, se contradigan y choquen. Debemos estar preparados para esto y esperarlo, y por amor a Dios y Su Palabra debemos sufrir su condenación y persecución… (Martín Lutero)**

**Are Christians called to be politically, correct? When we receive Jesus and are empowered by the Holy Spirit to witness; we will clash with the world!**

**¿Están los cristianos llamados a ser políticamente correctos? Cuando recibimos a Jesús y somos empoderados por el Espíritu Santo para testificar; ¡Chocaremos con el mundo!**

**EG. Rodney King-” Can’t we get along?”**

**P.EJ. Rodney King- "¿No podemos llevarnos bien?"**

**” Can’t we get along?” Christians can get along, but we don’t have to go along with the lies of the age. Spurgeon said we must not let our preaching be informed by the age…but that our preaching should inform the age.**

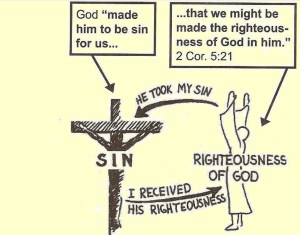
**"¿No podemos llevarnos bien?" Los cristianos podemos llevarnos bien, pero no tenemos que estar de acuerdo con las mentiras de la época. Spurgeon dijo que no debemos permitir que nuestra predicación sea informada por la era ... pero que nuestra predicación debe informar a la era.**

**; 10about righteousness, because I am going to the Father, where you can see me no longer;**

**10quién es inocente: yo, que voy al Padre, y ustedes ya no me verán;**

**About righteousness because Jesus was born without sin, being truly God as well as truly man. Furthermore, He lived His entire life without sinning. Jesus was perfectly righteous. But Jesus also imparts His righteousness into believers when we accept Him into our hearts. Jesus exchanges our sinfulness and imparts His righteousness into us through the Holy Spirit.**

**Acerca de la justicia porque Jesús nació sin pecado, siendo verdaderamente Dios y verdaderamente hombre. Además, vivió toda su vida sin pecar. Jesús era perfectamente justo. Pero Jesús también imparte Su justicia a los creyentes cuando lo aceptamos en nuestro corazón. Jesús intercambia nuestra pecaminosidad e imparte Su justicia en nosotros a través del Espíritu Santo.**



**11and about judgment, because the prince of this world now stands condemned.**

**11quién recibe el juicio de Dios: el que gobierna este mundo, que ya ha sido condenado.**

**Of the power and dominion of the Lord Jesus. He shall convince the world that *all judgment is committed to him,* and that he is the *Lord of all,* which is evident by this, that he has judged the prince of this world, has broken *the serpent's head, destroyed him that had the power of death, and spoiled principalities;* if Satan be thus subdued by Christ, we may be sure no other power can stand before him. Of the final day of judgment: all the obstinate enemies of Christ's gospel and kingdom shall certainly be reckoned with at last, for the devil, their ringleader, is judged. (Matthew Henry)**

**Del poder y dominio del Señor Jesús. Él convencerá al mundo de que todo el juicio le está encomendado, y que él es el Señor de todo, lo cual es evidente por esto, que ha juzgado al príncipe de este mundo, ha quebrado la cabeza de la serpiente, ha destruido al que tenía el poder. de la muerte y de los principados estropeados; si Satanás es sometido de esta manera por Cristo, podemos estar seguros de que ningún otro poder podrá enfrentarse a él. Del día final del juicio: todos los enemigos obstinados del evangelio y el reino de Cristo ciertamente serán tenidos en cuenta al fin, porque el diablo, su cabecilla, es juzgado. (Matthew Henry)**

**Revelation 20:10,14-15: 21: 8 10And the devil, who deceived them, was thrown into the lake of burning sulfur, where the beast and the false prophet had been thrown. They will be tormented day and night for ever and ever…****Then death and Hades were thrown into the lake of fire. The lake of fire is the second death. 15Anyone whose name was not found written in the book of life was thrown into the lake of fire…****8But the cowardly, the unbelieving, the vile, the murderers, the sexually immoral, those who practice magic arts, the idolaters and all liars—they will be consigned to the fiery lake of burning sulfur. This is the second death.”**

**Revelation 20: 10,14-15: 21: 8 10 Y el diablo, que los engañaba, fue arrojado al lago de azufre ardiente, donde habían sido arrojados la bestia y el falso profeta. Serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos ... Entonces la muerte y el Hades fueron arrojados al lago de fuego. El lago de fuego es la muerte segunda. 15 Cualquiera cuyo nombre no se encontraba escrito en el libro de la vida era arrojado al lago de fuego ... 8 Pero los cobardes, los incrédulos, los viles, los asesinos, los inmorales sexuales, los que practican artes mágicas, los idólatras y todos los mentirosos —Serán consignados al lago ardiente de azufre ardiente. Esta es la segunda muerte."**



**12“I have much more to say to you, more than you can now bear. 13But when he, the Spirit of truth, comes, he will guide you into all the truth. He will not speak on his own; he will speak only what he hears, and he will tell you what is yet to come.**

**12»Tengo mucho más que decirles, pero en este momento sería demasiado para ustedes. 13Cuando venga el Espíritu de la verdad, él los guiará a toda verdad; porque no hablará por su propia cuenta, sino que dirá todo lo que oiga, y les hará saber las cosas que van a suceder.**

**Who is the truth? Jesus. Therefore, The Holy Spirit will reveal Jesus to us and all His truth.**

**Quien es la verdad Jesús. Por lo tanto, el Espíritu Santo nos revelará a Jesús y toda Su verdad.**

**You that are believers have the most forcible reasons to hold the Holy Spirit in the highest esteem, for what are you now without Him? What were you, and what would you still have been, if it had not been for His gracious work upon you? He quickened you, or else you had not been in the living family of God today. He gave you understanding that you might know the truth, or else would you have been as ignorant as the carnal world is at this hour. It was He that awakened your conscience, convincing you of sin. It was He that gave you abhorrence of sin, and led you to repent. It was He that taught you to be-lieve, and made you see that glorious Person who is to be believed, even Jesus, the Son of God. The Spirit has worked in you your faith and love and hope, and every grace. There is not a jewel upon the neck of your soul which He did not place there— “For every virtue we possess, And every victory won, And every thought of holiness, Are His and His alone.” What have we learned, if we have learned aright, except by the teaching of the Holy Spirit? (Spurgeon)**

**Ustedes que son creyentes tienen las razones más poderosas para tener al Espíritu Santo en la más alta estima, porque ¿qué están ahora sin Él? ¿Qué eras, y qué habrías sido todavía, si no hubiera sido por Su obra de gracia sobre ti? Él te vivió, o de lo contrario no habías estado en la familia viviente de Dios hoy. Él te dio entendimiento para que supieras la verdad, o de lo contrario habrías sido tan ignorante como el mundo carnal en este momento. Fue Él quien despertó tu conciencia, convenciéndote de pecado. Fue Él quien te hizo aborrecer el pecado y te llevó al arrepentimiento. Fue Él quien les enseñó a creer y les hizo ver a esa Persona gloriosa en quien se debe creer, Jesús, el Hijo de Dios. El Espíritu ha obrado en ti tu fe, tu amor, tu esperanza y toda gracia. No hay una joya en el cuello de tu alma que Él no haya puesto allí: "Porque cada virtud que poseemos, y cada victoria ganada, y cada pensamiento de santidad, son suyos y solo suyos". ¿Qué hemos aprendido, si hemos aprendido bien, excepto por la enseñanza del Espíritu Santo? (Spurgeon)**



**14He will glorify me because it is from me that he will receive what he will make known to you. 15All that belongs to the Father is mine. That is why I said the Spirit will receive from me what he will make known to you.”**

**14Él mostrará mi gloria, porque recibirá de lo que es mío y se lo dará a conocer a ustedes. 15Todo lo que el Padre tiene, es mío también; por eso dije que el Espíritu recibirá de lo que es mío y se lo dará a conocer a ustedes.**

**All the Godhead is in Christ, not only all the attributes of it, but the essence of it. The Nicene Creed well puts it, and it is not too strong in the expression, “Light of Light, very God of very God,” for Christ has all that the Father has. When we come to Christ, we come to omnipotent, omnipresent omniscience, we come to almighty immutability, we come, in fact, to the eternal Godhead. The Father has all things, and all power is given to Christ in heaven and on earth, so that He has all that the Father has…It is the chief office of the Holy Spirit to glorify Christ. He does many things, but this is what He aims at in all of them, to glorify Christ. (Spurgeon)**

**Toda la Deidad está en Cristo, no solo todos sus atributos, sino su esencia. El Credo de Nicea lo expresa bien, y no es demasiado fuerte en la expresión, “Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero”, porque Cristo tiene todo lo que tiene el Padre. Cuando venimos a Cristo, llegamos a la omnisciencia omnipotente y omnipresente, llegamos a la inmutabilidad todopoderosa, llegamos, de hecho, a la Deidad eterna. El Padre tiene todas las cosas, y todo poder le es dado a Cristo en el cielo y en la tierra, para que Él tenga todo lo que el Padre tiene… La principal función del Espíritu Santo es glorificar a Cristo. Hace muchas cosas, pero esto es lo que pretende en todas ellas, glorificar a Cristo. (Spurgeon)**

### Through the Holy Spirit we enter into God’s life and power for the glory of Jesus! I believe we struggle with living for the glory of Jesus because we don’t embrace the power of the Spirit.

### ¡A través del Espíritu Santo entramos en la vida y el poder de Dios para la gloria de Jesús! Creo que luchamos por vivir para la gloria de Jesús porque no aceptamos el poder del Espíritu.

### 1 Samuel 10:6-7 6 The Spirit of the LORD will come upon you in power, and you will prophesy with them; and you will be changed into a different person. 7 Once these signs are fulfilled, do whatever your hand finds to do, for God is with you.

# **1 Samuel 10:6-7 6**Entonces el espíritu del Señor se apoderará de ti, y caerás en trance como ellos, y te transformarás en otro hombre. **7**Cuando te ocurran estas cosas, haz lo que creas conveniente, que Dios te ayudará

### Colossians 1:27 27 To them God has chosen to make known among the Gentiles the glorious riches of this mystery, which is Christ in you, the hope of glory.

# **Colosenses 1:27 27**A ellos Dios les quiso dar a conocer la gloriosa riqueza que ese designio encierra para todas las naciones. Y ese designio secreto es Cristo, que está entre ustedes y que es la esperanza de la gloria que han de tener.

### 1 Thessalonians 1:5 5 because our gospel came to you not simply with words, but also with power, with the Holy Spirit and with deep conviction…

# **1 Tesalonicenses 1:5 5**Pues cuando nosotros les anunciamos el evangelio, no fue solamente con palabras, sino que lo hicimos también con demostraciones del poder de Dios y de la actividad del Espíritu Santo, y con una gran abundancia de gracias. Bien saben cómo nos portamos entre ustedes, buscando su propio bien.

### 1 John 3:24 24 Those who obey his commands live in him, and he in them. And this is how we know that he lives in us: We know it by the Spirit he gave us.

# **1 Juan 3:24 24**Los que obedecen sus mandamientos viven en él, y él vive en ellos. Y en esto sabemos que él vive en nosotros: por el Espíritu que nos ha dado.

**Are we living new lives in the power of the Spirit, or just fumbling our way through life? In His life we have the light and power of God in the Holy Spirit!**

**¿Estamos viviendo una vida nueva en el poder del Espíritu o simplemente abriéndonos camino a tientas por la vida? ¡En Su vida tenemos la luz y el poder de Dios en el Espíritu Santo!**

**2 Timothy 1:7 7 For God did not give us a spirit of timidity, but a spirit of power, of love and of self-discipline**

# **2 Timoteo 1:7 7**Pues Dios no nos ha dado un espíritu de temor, sino un espíritu de poder, de amor y de buen juicio.

**Christians live timid and hopeless lives because they have not experienced the power of God in Christ through the Holy Spirit!**

**¡Los cristianos viven vidas tímidas y sin esperanza porque no han experimentado el poder de Dios en Cristo a través del Espíritu Santo!**

**If we are struggling in the world today, no matter what it is: a sin, addiction, relationship, employment, unemployment, fear, anxiety, whatever…accept Jesus today and be filled with the Holy Spirit and power, Amen.**

**Si estamos luchando en el mundo de hoy, no importa lo que sea: un pecado, adicción, relación, empleo, desempleo, miedo, ansiedad, lo que sea… acepta a Jesús hoy y sé lleno del Espíritu Santo y poder, Amén.**